

PIRANSKI GLASBENI VEČERI

Serate musicali piranesi
Piran Music Evenings

Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran
Chiostro del Convento di San Francesco, Pirano
Cloister of the Minorit Monastery, Piran

1. 7. - 8. 8. 2021



www.avditorij.si
T: 05 676 67 77

AVDITORIJ
PORTOROŽ - PORTOROSE

Umetniška gimnazija Koper - glasbena smer

Ginnasio artistico di Capodistria - indirizzo musicale

Koper Art Gymnasium - musical direction

1. 7.
21:00

Program / Il programma / Programme:

Ožbej Turk

harmonika / fisarmonica / **accordion**

J.S.Bach (1685 - 1750):

Preludij in fuga v gis-molu, BWV 863 (iz 1. knjige WTK)

Preludio e fuga in sol diesis minore, BWV 863, (WTK, libro I)

Prelude and Fugue in G sharp minor, BWV 863, (WTK, Book I)

Karen Fremar (1952):

Fantasy op. 67

Luka Vovk, klarinet / clarinetto / **clarinet**

Hana Požrl, violončelo / violoncello / **cello**

Paul Hindemith (1895 - 1963):

Ludus Minor (1944) - Fvga prima ex C / Interludium /

Fuga seconda ex G / Interludium / Fuga tertia ex F

Giuseppe Maria Cambini (1756 - 1825):

Variazioni sul tema "la Marseillaise"

Variations on the theme of "la Marseillaise"



Ansambel kitar / Ensemble di chitarre / **Guitar ensemble:**

Aneta Gregorič, Polona Zadnik, Andreja Žiberna, Kurij Mušič, Tina Zalar

Ennio Morricone (1928-2020): Playing love

Jeremy Sparks: Irish folk medley

Štěpán Rak (1945): Rumba

Astor Piazzolla (1921-1992): Libertango

Alexander Gadjiev

klavir / pianoforte / piano

8. 7.
21:00

Program / Il programma / Programme:

F. Chopin:

Etuda št. 7 v cis – molu, op. 25

Studio n. 7 in do diesis minore, op. 25

Étude No. 7 in C-sharp minor, Op. 25

Etuda št. 5 v e – molu, op. 25

Studio n. 5 in mi minore, op. 25

Étude No. 5 in E minor, Op. 25

Etuda št. 11 v a – molu op. 25

Studio n. 11 in la minore, op. 25

Étude No. 11 in A minor, Op. 25.

Balada št. 2 v F – duru, op. 38

Ballata n. 2 in fa maggiore, op. 38

Ballade No. 2 in F major, Op. 38

Balada št. 4 v f – molu, op. 52

Ballata n. 4 in fa minore, op. 52

Ballade No. 4 in F minor, Op. 52

Tri mazurke op. 56

Tre mazurche, op. 56

Op. 56 mazurkas

Sonata št. 2 v b – molu, op. 35

Sonata n. 2 in si bemolle minore, op. 35

Piano Sonata No. 2 in B-flat minor, Op. 35

Introduction/Introduzione: *Grave - Doppio movimento*
Scherzo

Marche funèbre: Lento

Finale: Presto



O izvajalcu:

Alexander Gadjiev, BBC-jev umetnik mlade generacije 2019, je eden tistih redkih slovenskih poustvarjalcev, o katerih ves glasbeni svet govori v superlativih. Eden najpomembnejših predstavnikov modernega evropskega pianizma se podpisuje pod izvirne interpretacije, ki presegajo tradicionalne okvire glasbe. Razmišljujoče radoveden glasbenik intelektualne in kulturne širine ter mojstrske tehnike in interpretativne poglobljenosti osvaja kritike in občinstvo po Evropi, Aziji in ZDA. Večkratnemu prvonagrajencu mnogih tekmovanj je vrata v glasbeno elito odprla odmevna zmaga na prestižnem tekmovanju Hamamatsu (Japonska, 2015), kjer je prepričal tudi prvo damo svetovnega pianizma Martho Argerich; svojo izjemnost je še potrdil z zmago na elitnem mednarodnem tekmovanju Piano Masters Monte

Carlo (2018). Poleg solističnih recitalov koncertira z mednarodno priznanimi orkestri in pod taktirko nekaterih najuglednejših dirigentov. Njegove koncerte prenašajo številne radijske in televizijske hiše, v sodelovanju z založbami Suonare News, ALM Records Japan in Acousence Records skrbno bogati svojo zbirko zgoščenk. Kljub izjemnim dosežkom, ki jih niza, še naprej pogloblja svoje znanje – trenutno študira na salzburškem Mozarteumu pod mentorstvom Pavla Gililova in v razredu Eldarja Nebolsina na berlinski Visoki šoli Hannsa Eislerja. Ob tem se redno izpopolnjuje na mojstrskih tečajih, tudi tistih najprestižnejših, namenjenih le peščici izbranih pianistov z vsega sveta (kot sta Pianistični akademiji Eppan in Verbier v Italiji in Švici).

A proposito dell'artista:

Alexander Gadjiev, nominato BBC New Generation Artist 2019, è uno dei pochi artisti sloveni di cui l'intero mondo della musica parla usando solo superlativi. Uno dei più importanti rappresentanti del panorama musicale contemporaneo, in grado di rinnovare la tradizione musicale con le sue interpretazioni originali. Musicista curioso e attento, di grande respiro intellettuale e culturale, nonché maestro di tecnica esecutiva e profondità interpretativa, ha riscosso successi di critica e di pubblico in Europa, Asia e Stati Uniti. Alexander Gadjiev ha vinto numerosi premi e si è imposto sulla scena musicale con una clamorosa vittoria al prestigioso concorso Hamamatsu (Giappone, 2015), dove ha convinto persino Martha Argerich, la più conosciuta e apprezzata pianista del mondo. A conferma del suo talento eccezionale, ha riportato anche il primo premio al famoso concorso internazionale Monte-Carlo Piano Masters (2018). Oltre ai recital solistici, Gadjiev tiene concerti con orchestre di fama internazionale e si esibisce sotto la guida di alcuni tra i più illustri direttori. I suoi concerti vengono trasmessi da numerose emittenti radiofoniche e televisive e l'artista arricchisce con cura la sua collezione di album, in collaborazione con Suonare News, ALM Records Japan e Acousence Records. Nonostante gli eccezionali risultati già raggiunti, Gadjiev non ha smesso ad approfondire le sue conoscenze: attualmente studia al Mozarteum di Salisburgo sotto la guida di Pavel Gililov e nella classe di Eldar Nebolsin al Conservatorio Hanns Eisler di Berlino. Parallelamente frequenta regolarmente alcune prestigiose masterclass, destinate solo a pochissimi selezionati pianisti provenienti da tutto il mondo (come l'Accademia di Appiano in Italia e quella di Verbier in Svizzera).

About the artist:

Alexander Gadjiev, BBC's 2019 New Generation Artist, is one of those select few Slovenian performers that the whole music world talks about in superlatives. He is one of the most important representatives of modern European pianism, and signs his name under original interpretations that cross the boundaries of the traditional frameworks. A thoughtfully curious musician with intellectual and cultural breadth, technical mastery, and interpretive depth, Gadjiev has conquered critics and audiences across Europe, Asia, and the USA. The multiple winner of many competitions entered into the musical elite with his resounding victory at the prestigious Hamamatsu International Piano Competition (Japan, 2015), convincing, among others, the first lady of world pianism, Martha Argerich.

He further confirmed his extraordinariness by winning the elite international competition Monte-Carlo Piano Masters 2018. In addition to solo recitals, he performs with internationally renowned orchestras and under the baton of some of the most distinguished conductors. His concerts are broadcast on numerous radio and television stations, and he has been meticulously enriching his album collection together with labels like Suonare News, ALM Records Japan and Acousence Records. Despite his outstanding achievements, he continues to deepen his knowledge – he is currently studying at the Mozarteum University Salzburg under Pavel Gililov's mentorship and attending Eldar Nebolsin's classes at the Hanns Eisler School of Music in Berlin. He also regularly hones his skills on masterclasses – even the most prestigious ones, intended for but a handful of pianists from all over the world (such as the Piano Academy Eppan in Italy and the Verbier Festival Academy in Switzerland).

Slovenski godalni sekstet **Sestetto d'archi sloveno** **Slovenian String Sextet**

15. 7.
21:00

Program / Il programma / **Programme:**

Uroš Krek:

Godalni sekstet na temo Franka Martina
Sestetto per archi su un tema di Frank Martin
String Sextet on a theme by Frank Martin

Larisa Vrhunc:

Sekstet / Sestetto / Sextet

P. I. Čajkovski / Pyotr Ilyich Tchaikovsky:

Spomin iz Firenc op. 70
Souvenir de Florence, op. 70
String Sextet in D minor
"Souvenir de Florence", Op. 70

Allegro con spirito
Adagio cantabile e con moto
Allegretto moderato
Allegro con brio e vivace



Ana Dolžan,
violina / violino / violin

Vid Sajovic,
violina / violino / violin

Nejc Mikelčič, viola

Anuša Plesničar, viola

Izak Hudnik,
violončelo / violoncello / cello

Katarina Kozjek,
violončelo / violoncello / cello

O izvajalcih:

Slovenski godalni sekstet (SGS) deluje projektno že od leta 2017. Člani zasedbe so se izobraževali tako doma, kot na tujem (Ljubljana, Dunaj, Detmold, Rotterdam, Zürich in Salzburg) in se poleg udejstvovanja znotraj polja komorne igre, redno udeležujejo tudi v orkestrski (Slovenska Filharmonija, KSO Celovec, RTV Slovenija, itd.) in pedagoški (AG Ljubljana, KGBL, GŠ Škofja Loka, GŠ Kranj, itd.) praksi in s svojim delom celo posegajo v raziskovalno polje filozofije in muzikologije. Zasedba je v preteklih štirih letih nanizala že lepo število skupnih koncertov, v letu 2021 pa so formirali tudi dva glasbena cikla: prvi nosi naslov »24 strun v atriju« in predstavlja cikel koncertov v Ljubljani, katerih vodilo je izvajanje in spodbuda po napisanih novitetah slovenskih skladateljev za sestav in drugi, »DermotAbonma« v Kropi na Gorenjskem, posvečen slovenskemu tenoristu Antonu Dermoti. V mesecu decembru 2020 pa so glasbeniki prejeli tudi ponudbo za studijsko arhivsko snemanje (Krek/Dvorak) na 3. programu RTV Slovenija, radiu Ars. Umetnikom komorna glasba, poleg ostalih glasbeniških panog, predstavlja krono glasbenega ustvarjanja in jih izpolnjuje tako na poklici kot osebnih poti. Poleg vsebinske zaokroženosti in tehtnosti programa, kvalitetne in preiščljene izvedbe, sta njihovi glavni vodili spodbujanje pisanja slovenskih novitet za sestav in močno poudarjena izobraževalna komponenta.

A proposito degli artisti:

Il Sestetto d'archi sloveno è nato nel 2017. I membri dell'ensemble si sono formati sia in Slovenia che all'estero (Lubiana, Vienna, Detmold, Rotterdam, Zurigo e Salisburgo). Oltre ai concerti di musica da camera, si esibiscono regolarmente con prestigiose orchestre (la Filarmonica slovena, l'Orchestra sinfonica di Klagenfurt, l'Orchestra della Radiotelevisione slovena, ecc.) e collaborano con diverse scuole di musica (l'Accademia e il Conservatorio di Musica e Balletto di Lubiana, le Scuole di musica di Škofja Loka e Kranj, ecc.), influenzando con il loro lavoro anche la ricerca filosofica e musicologica. Negli ultimi quattro anni, l'ensemble ha eseguito una serie di concerti e, nel 2021, ha sviluppato due cicli musicali. Il primo, intitolato "24 archi nell'Atrium", si tiene presso l'Atrium ZRC SAZU di Lubiana ed è composto da una serie di concerti, organizzati con l'obiettivo eseguire e promuovere le opere di compositori emergenti sloveni. L'altro, invece, è intitolato "DermotAbonma" si tiene a Kropa nell'Alta Carniola ed è dedicato al tenore sloveno Anton Dermota, originario proprio di questi luoghi. A dicembre 2020, i musicisti hanno anche ricevuto un'offerta per registrare in studio alcuni pezzi (Krek / Dvořák) per gli archivi di Ars, il terzo canale delle Radiotelevisione slovena. Per questi artisti, la musica da camera, tra i tanti tipi di musica esistenti, rappresenta la vetta più alta della composizione musicale, un importante traguardo sia a livello professionale sia personale. Oltre alla completezza e al prestigio del programma, alla qualità e alla maestria nell'esecuzione, la loro attenzione si è sempre focalizzata sulla promozione delle opere dei compositori emergenti sloveni e sull'elevata valenza formativa.

About the artists:

The Slovenian String Sextet has been performing since 2017. The members of the ensemble received their musical education both in Slovenia and abroad (Ljubljana,

Vienna, Detmold, Rotterdam, Zurich, and Salzburg). Besides performing in a chamber ensemble, they also regularly participate in bigger orchestras (Slovenian Philharmonic Orchestra, KSO Klagenfurt, RTV Slovenia Symphony Orchestra, etc.) and maintain ties with teaching (Academy of Music of the University of Ljubljana, Conservatory of Music and Ballet Ljubljana, Music School Škofja Loka, Kranj Music School, etc.). Their work often reaches into philosophical and musicological research fields. The ensemble has performed at numerous concerts across Slovenia (Ljubljana, Celje, Vrhnika, Kropa, and others). In 2021, two new music cycles were formed: the first one with the poetic name "24 strings in the atrium", a series of concerts in the Atrium ZRC SAZU in Ljubljana, promoting, by performance, the musical novelties of many Slovenian composers. The second new cycle is "DermotAbonma" in Kropa in Upper Carniola, dedicated to the Slovenian tenor Anton Dermota. In December 2020, the sextet received an offer for studio recording (Krek, Dvořák) in collaboration with Radio and television of Slovenia. For members of the sextet, chamber music, among other musical fields, represents the crown jewel of musical creation and fulfils them both professionally and personally. In addition to the completeness and the quality of their programme, their main driving forces remain promoting novel Slovenian works written for their sextet and a strongly emphasized educational component.

Pihalni ansambel Slovenske filharmonije Ensemble di fiati della Filarmonica Slovena The Slovenian Philharmonic Wind Ensemble

22. 7.
21:00

Massimiliano Miani, klarinet / clarinetto / clarinet

Aljaž Beguš, klarinet / clarinetto / clarinet

Matej Šarc, oboa / oboe / oboe

Monika Babič, oboa / oboe / oboe

Paolo Calligaris, fagot / fagotto / bassoon

Leonardo Calligaris, fagot / fagotto / bassoon

Jože Rošer, rog / corno / horn

Maja Burger Zgonc, rog / corno / horn

Blaž Ogrič, rog / corno / horn

Ivan Šoštarič, violončelo / violoncello / cello

Blaž Zupan, kontrabas / contrabbasso / double bass

Program / Il programma /

Programme:

L. van Beethoven:

Sekstet v Es – duru, op. 71

Sestetto per fiati in mi bemolle maggiore, op. 71

Sextet in E-flat major, Op.71

Adagio – Allegro

Adagio

Menuetto. Quasi Allegretto

Rondo. Allegro

Antonín Dvořák:

Serenada v d – molu, op. 44

Serenata per fiati in re minore, op. 44

Serenade in D minor, Op. 44

Moderato, quasi marcia

Minuetto. Tempo di minuetto – Trio. Presto

Andante con moto

Finale. Allegro molto



O izvajalcih:

Malo je simfoničnih orkestrov, ki bi se ponašali s tako bogato in dolgoletno tradicijo kot orkester Slovenske filharmonije. Orkester Slovenske filharmonije se s svojimi predhodnicami *Academio Philharmonicorum* (1701), *Filharmonično družbo* (1794) ter prvo Slovensko filharmonijo (1908–1913) ponosno postavlja ob bok najstarejšim na svetu. Med številnimi uglednimi umetniki, ki so postali častni člani Slovenske filharmonije in njene predhodnice *Filharmonične družbe*, najdemo Josefa Haydna, Ludwiga van Beethovna, Niccolòja Paganinija, Johannesa Brahmsa, Carlosa Kleiberja, Uroša Kreka, Primoža Ramovša in številne druge. Danes je Slovenska filharmonija osrednja slovenska glasbena ustanova z več kot 300-letno tradicijo. Pod njenim okriljem delujeta Orkester in Zbor Slovenske filharmonije, ki uspešno nadaljujeta zapuščino svojih predhodnikov in uživata velik sloves s premišljenimi programskimi odločitvami in projekti ter odmevnimi koncerti doma in na tujem. Glasbeniki, ki sestavljajo Pihalni ansambel Slovenske filharmonije, so sicer redni člani Simfoničnega orkestra SF in se predvsem udeležujejo v orkestrski glasbeni krajini. Ker pa vedno deluje skupno muziciranje v manjših skupinah izjemno poživljajoče ne samo za celotno orkestrsko telo, temveč toliko bolj za posamezno glasbeniško dušo, so se odločili združiti svoje moči in navdih tudi v tokratnem koncertnem večeru.

A proposito degli artisti:

Sono poche le orchestre sinfoniche che possono vantare una tradizione longeva e ricca come quella dell'Orchestra Filarmonica slovena. L'Orchestra Filarmonica slovena, che vanta illustri antenati come l'Academia Philharmonicorum (1701), la Società Filarmonica (1794) e la prima Filarmonica slovena (1908-1913), entra di diritto tra le più antiche del mondo. Tra i molti artisti di spicco che sono diventati membri onorari della Filarmonica slovena e, prima ancora, della Società Filarmonica, ci sono Josef Haydn, Ludwig van Beethoven, Niccolò Paganini, Johannes Brahms, Carlos Kleiber, Uroš Krek e Primož Ramovš, solo per citarne alcuni. Oggi, la Filarmonica slovena, con i suoi oltre 300 anni di tradizione, è la più importante istituzione musicale slovena. Sotto i suoi auspici operano anche l'Orchestra e il Coro Filarmonico della Slovenia, perpetuando con successo la tradizione dei loro predecessori e conquistando il pubblico grazie a progetti musicali molto curati e a importanti concerti nazionali e internazionali. I musicisti che compongono l'Ensemble di fiati della Filarmonica slovena sono membri regolari dell'Orchestra Sinfonica e sono attivamente coinvolti nel panorama orchestrale. Tuttavia, poiché suonare insieme in piccoli gruppi rinvigorisce non solo l'intero corpo orchestrale, ma anche l'anima musicale individuale, questi talentuosi musicisti hanno deciso di unire le forze e trovare un'ispirazione condivisa anche per questo concerto.

About the artists:

Few symphony orchestras boast such a rich and long tradition as the Slovenian Philharmonic Orchestra. With its predecessors Academia Philharmonicorum (1701), the Philharmonic Society (1794) and the first Slovenian Philharmonic (1908-1913), the Orchestra proudly takes its place among the oldest orchestras in the world. Among the many distinguished artists who have become honorary members of the Slovenian Philharmonic and its predecessor, the Philharmonic Society, are Joseph Haydn, Ludwig van Beethoven, Niccolò Paganini, Johannes Brahms Carlos Kleiber, Uroš Krek, Primož Ramovš, and many others. Today, the Slovenian Philharmonic is the central Slovenian music institution with a tradition that dates back over 300 years. Both Slovenian Philharmonic Orchestra and Choir operate under its auspices, successfully continuing the legacy of their predecessors and enjoying a great reputation thanks to their well-thought-out programme decisions and projects, as well as high-profile concerts at home and abroad. The musicians who make up the Slovenian Philharmonic Wind Ensemble are regular members of the Slovenian Philharmonic Orchestra and work mainly in the orchestral music realm. But since playing together in small groups invigorates the whole orchestral body and the individual musical soul, they also decided to join forces and inspiration in this concert evening.

Kvartet violončel simfoničnega orkestra RTV Slovenija

29. 7.
21:00

**Quartetto di violoncelli
dell'Orchestra sinfonica
della Radiotelevisione slovena**

**RTV Slovenia Symphony
Orchestra's cello quartet**

Program / Il programma / Programme:

Astor Piazzolla, ar./arr./ Milan Hudnik:

Ave Maria

Johann Sebastian Bach, ar./arr./ Kazimierz Wiłkomirski:

Sarabanda in Gavota / Sarabanda e Gavotta / **Sarabande and Gavotte**

iz Suite za violončelo solo št. 6 v D-duru, BWV 1012

dalla Suite n. 6 in re maggiore per violoncello solo, BWV 1012

from the Cello Suite No.6 in D major, BWV 1012

Primož Ramovš: A quattro

Astor Piazzolla, arr. José Bragato:

Letni časi v Buenos Airesu

Le quattro stagioni di Buenos Aires

The Four Seasons of Buenos Aires

Zima / Inverno / Winter

Pomlad / Primavera / Spring

Poletje / Estate / Summer

Jesen / Autunno / Autumn



**Igor Mitrović
Milan Hudnik
Tanja Babnik
Jaka Trilar**

O izvajalcih:

Člani kvarteta violončel poleg predanosti orkestrskemu igranju iščejo tudi druge glasbene izzive. Nastopajo v različnih komornih zasedbah, predstavljajo se kot solisti, izvajajo sodobne skladbe in se ukvarjajo s pedagoškim delom. Leta 2019 so združili moči v kvartetu in se predstavili na več koncertih po Sloveniji. Med drugim so igrali na Cellofestu v Ljubljani, snemali za arhiv Radia Slovenija in nastopili na spletnem koncertu Prvega programa. Za Televizijo Slovenija so posneli Poletje in Jesen v Buenos Airesu Astorja Piazzolle.

A proposito degli artisti:

Oltre al loro impegno nell'esecuzione orchestrale, i membri del quartetto di violoncelli sono sempre alla ricerca di nuove sfide musicali. Si esibiscono in vari gruppi da camera, si presentano come solisti, eseguono composizioni contemporanee e sono impegnati con l'insegnamento. Nel 2019, hanno unito le forze e creato un quartetto, esibendosi in diversi concerti in Slovenia. Hanno anche partecipato al Cellofest di Lubiana, hanno registrato per gli archivi di Radio Slovenia e suonato al concerto online del primo canale della Radiotelevisione slovena. Per la televisione slovena hanno anche registrato Estate e Autunno a Buenos Aires di Astor Piazzolla.

About the artists:

In addition to their commitment to orchestral playing, the members of the cello quartet are also on the lookout for other musical challenges. They perform in various chamber ensembles and as soloists. They play contemporary compositions and are involved in teaching activities. In 2019, they joined forces in a quartet and performed at several concerts in Slovenia. Among others, they played at Cellofest in Ljubljana, recorded for the archives of Radio Slovenia and performed at the RTV Slovenia's First Channel online concert. They recorded Piazzolla's Summer and Autumn in Buenos Aires pieces for the Television Slovenia.

Trio Chagall



5. 8.
21:00

Lorenzo Nguyen, klavir / pianoforte / **piano**
Edoardo Grieco, violina / violino / **violin**
Francesco Massimino, violončelo / violoncello / **cello**

Program / Il programma / Programme:

L. van Beethoven:

Trio v D – duru, op. 70, št. 1

Trio per archi e pianoforte in re maggiore, op. 70, n. 1

Trio in D major, Op.70 No.1

Allegro vivace e con brio

Largo assai

Presto

J. Brahms:

Trio v H – duru, op. 8

Trio in si maggiore per archi e pianoforte, op. 8

Trio in B major, Op. 8

Allegro con brio

Scherzo. Allegro molto

Adagio

Allegro

O izvajalcih:

Trio Chagall so leta 2013 ustanovili Lorenzo Nguyen (klavir), Edoardo Grieco (violina) in Francesco Massimino (violončelo) na Konservatoriju za glasbo Giusseppeja Verdija iz Torina. Ime tria je poklon slovitemu slikarju Marcu Chagallu, ki jim še danes predstavlja globok vir navdiha: tako zaradi njegovih glasbenih vezi, kot izjemne izrazne moči preko uporabe barv. Glasbeniki se trenutno izobražujejo pod vodstvom Antonia Valentia ter Debussy tria in hkrati obiskujejo visokošolski magistrski študij komorne glasbe pri Triu di Parma in Pierpaolo Maurizziju. Ansambel je redno deležen tudi dragocenih nasvetov Marca Zuccarinija, Amirama Ganza in Christiana Schusterja (Altenberg Trio Wien) in Bruna Giuranne (Trio d'Archi Italiano), s katerim so leta 2017 izvedli Mozartov klavirski kvartet KV.493. Od leta 2020 Trio Chagall podpira tudi Fundacija De Sono. Trio Chagall je pred kratkim pozornost glasbenega okolja dobil kot zmagovalec 20. tekmovanja Premija Trio di Trieste, kjer so mu podelili tudi posebne nagrade: Daria de Rose »za najboljšo izvedbo skladbe Schumanna«, Fernanda Selvaggia »za najboljši trio tekmovanja« in Young award »za najbolj obetavne mlade glasbenike«. S povprečno starostjo 20 let je Trio Chagall najmlajša komorna skupina, kadarkoli nagrajena v zgodovini tega tekmovanja. Skupina je vključena v koncertno dejavnost po vsej Italiji, kjer nastopa na prestižnih prizoriščih (Vatikanski muzeji v Rimu, Milansko gledališče in konservatorij dal Verme, gledališče Giuseppe Verdija v Trstu, Sala Sassu v Sassariju) in kot gostje združenj Unione Musicale, Società del Quartetto, Accademia Chigiana, ACM in Società Umanitaria.

A proposito degli artisti:

Il Trio Chagall è stato fondato nel 2013 da Lorenzo Nguyen (pianoforte), Edoardo Grieco (violino) e Francesco Massimino (violoncello) presso il Conservatorio “Giuseppe Verdi” di Torino. Il nome del trio è un omaggio al celebre pittore Marc Chagall, che ancora oggi rappresenta per loro una fonte di grande ispirazione sia per i suoi legami con la musica sia per la sua forza espressiva nell’uso del colore. Attualmente i tre musicisti proseguono i loro studi con Antonio Valentino e il Trio Debussy e frequentano il Master di alto perfezionamento in musica da camera con il Trio di Parma e Pierpaolo Maurizzi. Il trio riceve regolarmente preziosi consigli anche da Marco Zuccarini, Amiram Ganz e Christian Schuster (Altenberg Trio Wien) e da Bruno Giuranna (Trio d’Archi Italiano), con il quale nel 2017 ha eseguito in concerto il Quartetto per pianoforte K. 493 di Mozart. Dal 2020, il Trio Chagall è sostenuto anche dalla Fondazione De Sono. Il Trio Chagall ha recentemente conseguito un traguardo importante alla ventesima edizione del Premio “Trio di Trieste”, dove ha conquistato anche i premi speciali “Dario de Rosa” per la migliore esecuzione di un brano di Schumann, “Fernanda Selvaggio” come miglior Trio e “Young Award” come ensemble finalista più promettente. Con soli vent’anni di età media il Trio Chagall è risultato inoltre il più giovane ensemble da camera ad essere stato premiato nella storia della manifestazione. Il Trio Chagall è impegnato in un’intensa attività concertistica in tutta Italia che l’ha visto esibirsi in sedi prestigiose (Musei Vaticani, Teatro dal Verme e Conservatorio di Milano, Teatro Giuseppe Verdi di Trieste, Sala Sassu di Sassari) e come ospite di autorevoli istituzioni, tra le quali Unione Musicale di Torino, Società del Quartetto di Milano, Accademia Chigiana di Siena, ACM – Chamber Music di Trieste, Società Umanitaria di Milano.

About the artists:

Trio Chagall was founded in 2013 by Lorenzo Nguyen (piano), Edoardo Grieco (violin) and Francesco Massimino (cello) within the Conservatory of Music “G.Verdi” of Turin. The name of the Trio is intended as a tribute to the famous painter Marc Chagall, who has always been a deep source of inspiration has always been admired for his ties to music and his strong expressive power through the use of colour. The Trio is now continuing its studies under the guidance of Antonio Valentino and the Debussy Trio and is attending the High specialisation Master’s degree in chamber music with Trio di Parma and Pierpaolo Maurizzi. The ensemble also receives the precious advice of Marco Zuccarini, Amiram Ganz and Christian Schuster from the Altenberg Trio Wien and Bruno Giuranna (Trio d’Archi Italiano), with whom they performed the Mozart Piano Quartet KV.493 in 2017. From 2020, the Trio Chagall is supported by De Sono Foundation. Trio Chagall has recently gained the attention of the musical milieu as a winner of the Second overall Prize (First Prize not awarded) at the 20th edition of the Premio “Trio di Trieste”, where it was also given the special prizes “Dario de Rosa” for best performance of a piece by Schumann, “Fernanda Selvaggio” for best Trio of the competition and “Young award” as most promising ensemble finalist. With an average age of 20 years, the Trio is the youngest chamber group ever awarded in the competition’s history. The Trio Chagall is involved in an intense concert activity all over Italy performing in prestigious venues (Vatican Museums in Rome, Milan Theatre dal Verme and Conservatory, Theatre Giuseppe Verdi in Trieste, Sala Sassu in Sassari) and as a guest of Unione Musicale, Società del Quartetto, Accademia Chigiana, ACM – Chamber Music of Trieste, Fondazione Perugia Musica Classica and Società Umanitaria.

Berlinski pihalni oktet

Ottetto di fiati della filarmonica di Berlino

8. 8.
21:00

Berlin Wind octet

Stolna cerkev sv. Jurija, Piran
Duomo di San Giorgio, Pirano
St. George's parish church, Piran

Christoph Hartmann, oboa / oboe / oboa
Andreas Wittmann, oboa / oboe / oboa
Wenzel Fuchs, klarinet / clarinetto / clarinet
Tomaž Močilnik, klarinet / clarinetto / clarinet
Andrej Žust, rog / corno francese / horn
Boštjan Lipovšek, rog / corno francese / horn
Bence Bogányi, fagot / fagotto / bassoon
Hana Hasegawa, fagot / fagotto / bassoon



Program / Programme:

Ludwig van Beethoven (1770-1827):

Oktet v Es-duru, op.103

Ottetto in Mi bemolle maggiore, Op. 103

Wind Octet in E-flat major, Op.103

Franz Krommer (1759-1831):

Oktet-Partita v F-duru, op.57

Ottetto - Partita in Fa maggiore, Op. 57

Octet-Partita in F major, Op.57

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791):

Serenada v c-molu, KV 388

Serenata in do minore, KV 388

Serenade in C minor, KV 388

V sodelovanju z / In collaborazione con / In collaboraation with:



IMAGO SLOVENIJE
PODOBA SLOVENIJE

Cena vstopnice / Prezzo del biglietto / Ticket:

16 €

14 €

za študente in upokojene

per studenti e pensionati

for students and seniors

8 €

za koncert 1. 7. / per il concerto del 1. 7. / for the concert on 1. 7.

Prodaja vstopnic / Vendita dei biglietti / Ticket sale

Pri blagajni Avditorija Portorož – Portorose

ter uro pred koncertom na prizorišču.

Presso la cassa dell'Avditorij Portorož – Portorose

e un'ora prima dell'inizio del concerto.

At the box office of Avditorij Portorož – Portorose

and one hour before the beginning of the concert.

Spletni nakup vstopnic / Acquisto biglietti online / Online ticket purchase:

<https://avditorij.kupikarto.si/>

Umetniški vodja / Direttore artistico / Artistic director: Metod Tomac.

Izdajatelj / Editore / Editor: Kulturni, kongresni in promocijski center / Centro culturale, congressuale e promozionale / Cultural, Congress and Promotional Center Avditorij Portorož – Portorose.

Za izdajatelja / Per l'editore / Representing: v.d. direktorja / direttore ad interim Borut Bažec.

Prevod / Traduzione / Translation: Bruno Barraq.

Oblikovanje in prelom / Progetto grafico e composizione / Design: Studio Matris d.o.o.

Avditorij Portorož – Portorose

Senčna pot 8 A, 6320 Portorož

T: 05 676 67 77 · info@avditorij.si · avditorij.kupikarto.si

www.avditorij.si · [f @avditorij](https://www.facebook.com/avditorij) · [@ avditorijportoroz](https://www.instagram.com/avditorijportoroz)

Pridržujemo si pravico do spremembe programa.

Ci riserviamo il diritto di modificare il programma.

We reserve the right to change the programme.

Sponzorji / Gli sponsor / Sponsors



ART HOTEL TARTINI

PIRAN-O

Kjer se končajo besede, se začne glasba.
Dove le parole finiscono, inizia la musica.
When words leave off, music begins.

Heinrich Heine

Projekt je podprla:
Il progetto è stato finanziato:
The project was financed by:

